

生誕250年 ベートーヴェン・チクルス



# ベートーヴェンの森

## の木 木

第3回 田園

### 出演

- 〈指揮〉大友 直人
- 〈ピアノ〉ヘルベルト・シュフ
- 〈ヴァイオリン〉大江 馨
- 〈チェロ〉石坂 団十郎
- 〈管弦楽〉神戸市室内管弦楽団

### プログラム

- ・交響曲 第2番 二長調 作品36
- ・ピアノ、ヴァイオリン、チェロと管弦楽のための三重協奏曲 八長調 作品56
- ・交響曲 第6番 へ長調 作品68 『田園』

命の音が響きあう  
喜びの森へ行こう。

〈振替公演〉

# 2020 12.2 〈水〉

## 神戸文化ホール 中ホール

### 19:00 開演 / 18:30 開場

※U25チケットは神戸文化ホールプレイガイドのみでの取り扱いです。  
※やむを得ず、出演者・プログラムを変更する場合があります。

入場料 (全席指定) ※未就学児入場不可

S席	A席	U25 (25歳以下)
4,000円	3,000円	1,000円

チケット発売場所	● 神戸文化ホールプレイガイド	TEL 078-351-3349
友の会 先行発売	7.31〈金〉	● チケットぴあ Pコード186-460 TEL 0570-02-9999
一般発売	8.7〈金〉	● ローソンチケット Lコード51765 TEL 0570-000-407
		● 神戸国際会館プレイガイド TEL 078-230-3300

「ベートーヴェンの森」は全7回(前夜祭も含む)の演奏会です。  
詳しくはホームページをご確認ください。

<https://www.kobe-ensou.jp>



主催・お問合せ:(公財)神戸市民文化振興財団 tel.078-361-7241  
助成:文化庁文化芸術振興費補助金(舞台芸術創造活動活性化事業)  
独立行政法人日本芸術文化振興会



文化庁

「ベートーヴェンの森」で会いましょう

本公演は、2020年5月9日に予定されていたコンサートの振替公演です。生誕250年を記念して開催される「ベートーヴェンの森」は全7回の演奏会で、前夜祭(2019年11月)と第1回(2020年1月)を終えたところで、世界は一変してしまいました。その後、新型コロナウイルス感染予防に伴う公演の中止(延期)が相次ぎ、皆様とお目にかかることも叶いませんでしたが、12月2日第3回(振替公演)として本公演を迎えます。

全5楽章から成る「田園」の終楽章では、「嵐の後の喜ばしい感謝の気持ち」が表現され、冒頭のクラリネット、ホルン、ヴァイオリンと受け継がれる幸福感に包まれたメロディーは聴きものとなっています。美しい旋律に耳を傾け、穏やかな気持ちで一緒にできますことを心待ちにしています。

The copyright of the BTHVN2020 logo resides with the Beethoven Anniversary Society.

神戸市室内管弦楽団



大友 直人

Naoto Otomo

桐朋学園在学中に22歳でNHK交響楽団を指揮してデビュー以来、日本の音楽界をリードし続けている日本を代表する指揮者のひとりである。日本フィル正指揮者、大阪フィル専属指揮者、東京交響楽団常任指揮者、京都市交響楽団常任指揮者、群馬交響楽団音楽監督、琉球交響楽団音楽監督を歴任。また東京文化会館の初代音楽監督として東京音楽コンクールの基盤を築いたほか、数々の自主制作の企画を成功に導いた。海外オーケストラからも度々客演として招かれている。小澤征爾、秋山和慶、尾高忠明らに学ぶ。NHK交響楽団指揮研究員時代にはサヴァリッシュ、ヴァントらに学び、タンゲルウッドミュージックセンターではハースタイン、プレヴィンにも指導を受けた。



ヘルベルト・シュフ

Herbert Schuch

1979年ルーマニア生まれ。1988年に家族と共にドイツへ移住。ザルツブルクのモーツァルテウム音楽大学でカール=ハインツ=ケマーリングに師事。アルフレッド・ブレンドルからも薫陶を受ける。1年の間に、カーサグランデ国際コンクール、ロンドン国際ピアノコンクール、ウィーン=ベートーヴェン国際コンクールという3つの主要コンクールで優勝。以来、世界各地でのリサイタル、オーケストラとの共演、音楽祭への出演を重ね、室内楽にも取り組む。また、演奏活動の傍ら、ピアニストのラルス・フォークトが創設した、学校にクラシック音楽を届ける活動「ラブソディ・イン・スクール」にも参加している。



大江 馨

Kazuo Oe

仙台市出身。桐朋学園大学ソリストディプロマコースに特待生として入学。同時に慶應義塾大学法学部に学び、卒業後、ドイツ・クロンベルクアカデミーを修了。2019年レオポルトモーツァルト国際ヴァイオリンコンクール第3位ならびに委嘱作品賞受賞。2013年日本音楽コンクール第1位、併せて増沢賞他全賞受賞等、国内外にて数々の受賞。これまでに尾高忠明、山田和樹、川瀬賢太郎各氏等の指揮でNHK交響楽団、ミュンヘン放送管弦楽団ほか数多くのオーケストラと共演を重ねる。使用楽器は、文京楽器協力のもとBeare International Societyより貸与されているJ.B.Vuillaume。



石坂 団十郎

Danjulo Ishizaka

ドイツ出身。これまでARD 国際音楽コンクール、E.フォイアマンコンクール等、数多くの国際コンクールで優勝。指揮者C.エッセンバッハ、R.ノリントン、P.ヤルヴィ他と共演。バイエルン放送交響楽団、ウィーン交響楽団、シンガポール交響楽団、NHK 交響楽団、香港フィル管弦楽団、読売日本交響楽団等に招かれる。シュレーズヴィヒ=ホルシュタイン音楽祭、BBCプロムスなど、世界の主要音楽祭に登場。エコー・クラシックアワード音楽賞、齋藤秀雄メモリアル基金賞、グラモフォン・アワード2014、など受賞多数。ベルリン芸術大学及びバーゼル音楽院教授。



神戸市室内管弦楽団

Kobe City Chamber Orchestra

1981年設立。バロックから近現代までの幅広いレパートリーのほか、埋もれた興味深い作品にも意欲的に取り組み、質の高いアンサンブル活動を展開。2000年、ゲルハルト・ボッセを音楽監督に迎え、飛躍的な発展を遂げるとともに、2011年にはドイツ公演を行うなど、国際的にも注目を集めている。2013年度からは、日本のアンサンブル界を牽引した岡山潔が音楽監督に就任。ボッセ前音楽監督の高い理念を引き継ぎ、合奏団から室内管弦楽団への移行をはじめとする当団の更なる発展に尽力した。2018年4月より「神戸市室内管弦楽団」と改名し、新たな活動を展開している。

**ご来場時におけるお願い** ◎当日、発熱・倦怠感、せき、のどの痛み等、体調に不安を感じられた方はご来場をお控えください。◎ご来場の際は、必ずマスクの着用をお願いします。◎入場時に体温測定を実施します。計測の結果によっては、ご入場をお断りする場合がございますので、ご了承ください。◎会場入口にて手指の消毒をお願いします。◎ソーシャルディスタンス確保のため、客席は間隔をあけて配席します。◎入退場時や休憩時等は密集しないよう、社会的距離の確保にご協力をお願いします。◎ホワイエ・客席等ではお静かに過ごしてください。◎スタッフはマスクを着用して対応します。◎場内換気のため、通常より長めに途中休憩をとる場合があります。◎出演者へのプレゼント、面会はお控えください。

2020年7月1日現在

	日程 / 会場	開演	プログラム	出演者(予定)
第5回	【神戸】2020年10月10日(土) 神戸文化ホール 中ホール 【東京】2020年10月11日(日) 紀尾井ホール	各15:00	●ピアノ協奏曲 第4番 ト長調 作品58 ●交響曲 第3番 変ホ長調 作品55「英雄」	〈指揮〉下野 竜也 〈ピアノ〉シャイ・ウォスナー
(振替公演) 第3回	2020年12月2日(水) 神戸文化ホール 中ホール	19:00	●交響曲 第2番 二長調 作品36 ●ピアノ、ヴァイオリン、チェロと管弦楽のための三重協奏曲 八長調 作品56 ●交響曲 第6番 へ長調 作品68「田園」	〈指揮〉大友 直人 〈ピアノ〉ヘルベルト・シュフ 〈ヴァイオリン〉大江 馨 〈チェロ〉石坂 団十郎
(振替公演) 第2回	【神戸】2021年1月6日(水) 神戸文化ホール 中ホール 【東京】2021年1月7日(木) 紀尾井ホール	各19:00	●交響曲 第1番 八長調 作品21 ●ピアノ協奏曲 第3番 八短調 作品37 ●交響曲 第8番 へ長調 作品93	〈指揮〉ジョナサン・コエーン 〈ピアノ〉キム・ソヌク
第6回	2021年1月10日(日) 神戸文化ホール 大ホール	15:00	●ピアノ協奏曲 第1番 八長調 作品15 ●交響曲 第9番 二短調「合唱付き」作品125	〈指揮〉石川 星太郎 〈ピアノ〉小菅 優 〈合唱〉神戸市混声合唱団
(振替公演) 第4回	2021年6月27日(日) 神戸文化ホール 中ホール	15:00	●ヴァイオリン協奏曲 二長調 作品61 ●交響曲 第7番 イ長調 作品92	〈指揮〉鈴木 秀美 〈ヴァイオリン〉ライナー・ホーネック

各公演入場料(全席指定) ※未就学児入場不可

S席 4,000円 A席 3,000円 U25(25歳以下) 1,000円

上記5公演(神戸)がセットになったお得な《通し券》もあります!

S席限定 ~10/9まで 20,000円 → 15,000円で発売!

※通し券は神戸文化ホール(窓口及びオンライン)のみでの取り扱いです。(他割引との併用不可)

神戸文化ホール

〒650-0017 神戸市中央区楠町4丁目2-2